

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**  
 Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 11) Your Order No. **550004530301**  
 Date **02.03.2023**

19) Shipping type  
**extra run**

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Parthumber customer  
**1 0260.001.083 V03 2510261631**

Sender VATID **HU26951542**

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829 0091024089 UJ**  
 5) Supplier No.  
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
 17) Dispatch place  
**cHub**

20) Incoterms 2010  
**Free Carrier 5 PAL**

21) Packing type  
**Free Carrier 5 PAL**

29) Description of delivery  
**EL Control Unit; aTCU-2-9.**

180843628  
 5012717873

**KUEHNE+NAGEL** srl.  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **320**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo imballaggio: **5**  
 Quantità imballi: **5**  
 Conformità alle schede d'imballio:  **NO**  
 Data controllo: **2016173**  
 Firma: **[Signature]**

43) Quality check/Testreport

42) Entry notes

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

3) **Delivery note no**

2) Receiver note

6) Freight Free Unfrank Wagon Fr.Gut Express Post  
 7) Delivery Carrier Vedic.foreign Vedic.own

22) Dispatch sign  
 23) Total weight kg gross net  
**561,5 328,2**

26) Receipt/unload-point  
**14249**

30) Quantity  
**320**

40) Receiver notes Qty. (ls) +/- Notes

**324F14**  
**KUEHNE+NAGEL** srl.  
 Via dei Ciclamini, SNC - 70015 Modugno (BA)  
**01 GIU 2023**  
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

46) Invoice check

2641795

4) Dispatchdate  
**30.05.2023**

Creationday  
**27.05.2023**

14) Our Order-No.  
**25557289**



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó állítja saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2</b> Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  <div style="font-size: 2em; text-align: center;">5008</div>				
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <span style="float:right">Modugno (BA)</span> ország / country / Land <span style="float:right">ITALY</span>			<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <span style="float:right">Hatvan</span> ország / country / Land <span style="float:right">HUNGARY</span> időpont / date / Datum <span style="float:right">20230527</span>			<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1206312							
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
	18	PAL	CFZ KUBÉOR	R	2,009.000	2,009.000	
Osztály Class		Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe	ADR		
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvétő Consignee Empfänger	
<b>14</b> Visszalérés Reimbursement Rückerstattung			<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmenny, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <span style="float:right">x</span>		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in <span style="float:right">Hatvan</span> <span style="float:right">am on 20230527</span>			<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan VAT: HU11672953 EORI: HUG0000000010			<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.	
<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers RUEHINE Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)			Az átvétő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers RUEHINE Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)			01 GIU 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug	<b>Rendszám</b> Registration number Kennzeichen	<b>Rakodó</b> Useful load Nutzlast					
	AB44MYD						
	AB20MYD						

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.